

عوامل وعناصر تيسير وتعسير تعليم اللغة العربية للناطقين بالأسبانية

نيقولاس روزير نبوت
جامعة مالقة أسبانيا

المؤتمر الدولي الأول
تعليم العربية للناطقين بغيرها
الرؤى والتجارب
إسطنبول 25-26 نيسان 2015

عوامل و عناصر التيسير

- ❖ النطق شبيه بين الأسبانية والعربية
- ❖ كل الأصوات العربية موجودة في الأسبانية الفصيحة أو في لهجاتها ما عدا ع ، ح ، ض ، ظ ، ط ، ء
- ❖ لام التعريف
- ❖ 4000 لفظ عربي في الأسبانية

عوامل و عناصر التعسير

أصوات اللغة العربية مرتبة
حسب درجة الصعوبة عند
الطالب الأسباني من أعرها
إلى أيسرها

ع

ء

ح

هـ

ظ

ض

عوامل و عناصر التعسير

أصوات اللغة العربية مرتبة حسب
درجة الصعوبة عند الطالب الأسباني
من أيسرها إلى أيسر

ق
ص
ط
ذ
ش
ز
س

عوامل و عناصر التعسير

- تركيب الجملة والتطابق بين الفعل والفاعل
- الإضافة
- العدد ، بالخصوص المركب منه
- الجملة الشرطية
- الاستثناء
- كان ز الفعل المضارع أو الفعل الماضي
- الفعل المعتل

مثال لكتاب في تعليم العربية

القطيرات البيضاء

http://www.kutub.albujayra.com/catalog/index.php?route=product/product&path=64&product_id=58

مثال لكتاب في تعليم العربية

مبروك

[http://www.diegomarin.net/catalogos/MA
BRUK_AUDIOS/index.html#/1/](http://www.diegomarin.net/catalogos/MA
BRUK_AUDIOS/index.html#/1/)

عوامل وعناصر تيسير وتعسير تعليم اللغة العربية للناطقين بالأسبانية

نيقولاس روزير نبوت
جامعة مالقة أسبانيا

وأنتم مشكورون على حسن إصغائكم